

Smlouva o výpůjčce

čís. 2004/02/19/1030

Půjčitel: **Statutární město Ostrava – Městský obvod Poruba**
Klimkovická 28/55, Ostrava – Poruba
zastoupený starostou Miroslavem Novákem
k podpisu smlouvy zmocněn místostarosta Petr Jedlička
IČ: 00845451/05

a

Vypůjčitel: **ARMÁDA SPÁSY**
se sídlem Praha 13, Petržilkova 2565/23
zastoupená: [REDACTED]
IČ: 40613411

uzavírají mezi sebou smlouvu o výpůjčce dle § 659 a násl. Občanského zákoníku čís. 40/1964 Sb. ve znění pozdějších změn a novelizací

I.

Pozemek parc. čís. 3609/23 - ostatní plocha v k.ú. Poruba sever, obec Ostrava, je na základě ustanovení zákona čís. 172/1991 Sb. o přechodu některých věcí z majetku ČR do vlastnictví obcí, ve vlastnictví Statutárního města Ostravy, svěřen Městskému obvodu Poruba.

II.

1. Vlastník nemovitosti uvedené v čl. I. této smlouvy zapůjčuje se všemi právy a povinnostmi pozemek parc. čís. 3609/23 o výměře 4300m² v k.ú. Poruba sever, obec Ostrava, do bezplatného užívání vypůjčiteli jako zahradu tvořící zázemí u budovy čp. 1733 na ul. M. Majerové, v níž je provozováno středisko Armády spásy.
2. Nedílnou součástí této smlouvy je snímek pozemkové mapy se zakreslením zapůjčeného pozemku.

III.

Výpůjčka se sjednává na dobu určitou, do 31.12.2034.

IV.

1. Vypůjčitel není oprávněn nemovitost ani její část uvedenou v čl. II. této smlouvy přenechat k užívání jiné fyzické ani právnické osobě.

V.

Jakékoliv úpravy pozemku uvedeného v čl. II. této smlouvy smí vypůjčitel provádět výhradně se souhlasem vlastníka pozemku.

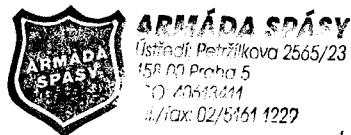
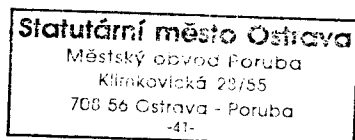
VI.

1. Sjednaný smluvní vztah je možno ukončit dohodou, případně výpovědí, kterou je oprávně podat každý z účastníků, a to i bez uvedení důvodu.
2. Výpovědní lhůta je tříměsíční.
3. Podaná výpověď musí mít písemnou formu, přičemž běh výpovědní lhůty počíná 1. dnem následujícího měsíce po doručení výpovědi druhému účastníkovi.

VII.

1. Pokud není v této smlouvě uvedeno jinak, řídí se vzájemné vztahy účastníků občanským zákoníkem.
2. Tuto smlouvu lze upravit, změnit nebo doplnit pouze písemnými, vzestupně číslovanými dodatky, podepsanými oprávněnými zástupci obou smluvních stran.
3. Tato smlouva se sepisuje v 4 vyhotoveních z nichž každé má platnost originálu. Vypůjčitel obdrží 2 vyhotovení, půjčitel obdrží 2 vyhotovení.

V Ostravě – Porubě, dne 15.12.2004



Za půjčitele
Petr Jedlička
místostarosta MOB Poruba

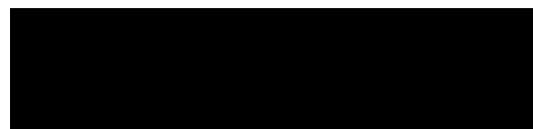
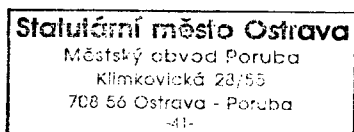
Za vypůjčitele

Doložka dle ust. § 41 zákona čis. 128/2000 Sb.

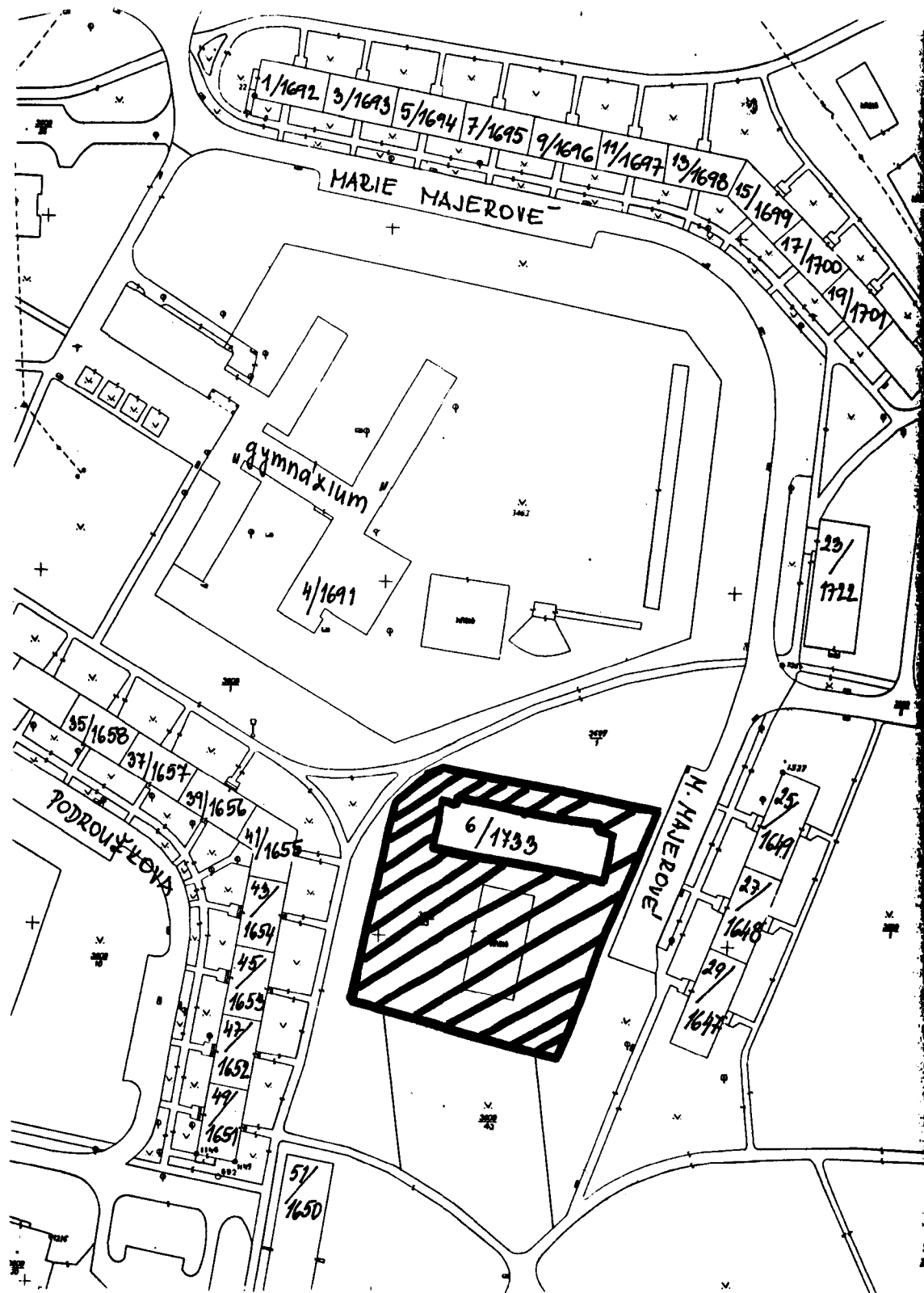
Potvrzuje se, že záměr Statutárního města Ostravy – Městského obvodu Poruba vypůjčit nemovitost pozemek p.č. 3609/23 - ostatní plocha v k.ú. Poruba sever, obec Ostrava, byl zveřejněn v době od 13.7.2004 do 29.7.2004 na úředních deskách Úřadu městského obvodu Poruba.

O výpůjčce předmětu této smlouvy rozhodla Rada městského obvodu Poruba usnesením čis. 2145/49 ze dne 2.12.2004.

V Ostravě – Porubě, dne 15.12.2004



Petr Jedlička
místostarosta MOb Poruba



Dodatek č. 1
ke Smlouvě o výpůjčce č. 2004/02/19/1030 ze dne 15.12.2004

Smluvní strany

Půjčitel: **statutární město Ostrava – městský obvod Poruba**
se sídlem Ostrava – Poruba, Klimkovická 55/28, PSČ 708 56
zastoupený starostkou Ing. Lucií Baránkovou Vilamovou, Ph.D.
k podpisu dodatku zmocněn místostarosta Jan Dekický
IČO: 00845451
DIČ: CZ00845451
bankovní spojení: Česká spořitelna a.s.
číslo účtu: 19-1649335379/0800
- dále jen jako „**půjčitel**“

a

Vypůjčitel: **Armáda spásy v České republice, z. s.**
se sídlem Petržilkova 2565/23, Stodůlky, 158 00 Praha
zastoupena národním velitelem: Richard Wilfred Erick De Vree
IČO: 40613411
DIČ: CZ40613411
zapsaná ve spolkovém rejstříku vedeném Městským soudem v Praze
oddíl L, vložka 297
- dále jen jako „**vypůjčitel**“

Obsah dodatku

čl. I.

Úvodní ustanovení

Smluvní strany uzavřely dne 15.12.2004 Smlouvu o výpůjčce č. 2004/02/19/1030 (dále jen „**smlouva**“), kterou půjčitel přenechal vypůjčiteli do užívání pozemek p.č. 3609/23 – ostatní plocha o výměře 4300 m² v k.ú. Poruba-sever, obec Ostrava, a to za účelem užívání jako zahrada tvořící zázemí u budovy č.p. 1733 na ul. Marie Majerové, v níž je provozováno středisko Armády spásy (dále jen „**pozemek**“).

čl. II.

Předmět dodatku

Smluvní strany se dohodly na změně čl. II. uzavřené smlouvy, který se nahrazuje tímto novým zněním:

„Půjčitel přenechává se všemi právy a povinnostmi k bezplatnému užívání vypůjčiteli pozemek p.č. 3609/23 v k.ú. Poruba-sever, obec Ostrava, a to:

- část pozemku o výměře 66 m² – pro účely umístění zatravnovací plastové pojízdné dlažby,
- část pozemku o výměře 4234 m² – pro účely zahrady a zázemí střediska Armády spásy,

to vše u budovy č.p. 1733 na ulici Marie Majerové, jak je vyznačeno ve snímku katastrální mapy, které tvoří přílohu č. 1 tohoto dodatku a je jeho nedílnou součástí.“

čl. III.

Závěrečná ujednání

1. Ostatní ustanovení smlouvy tímto dodatkem nedotčená zůstávají beze změn.
2. Smluvní strany berou na vědomí, že v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv, ve znění

pozdějších předpisů (dále jen „zákon o registru smluv“), podléhá tento dodatek uveřejnění v registru smluv. Smluvní strany se dohodly, že uveřejnění tohoto dodatku spolu se Smlouvou o výpůjčce č. 2004/02/19/1030 v souladu se zákonem o registru smluv zajistí půjčitel.

3. Tento dodatek nabývá platnosti dnem jeho uzavření a účinnosti dnem uveřejnění v registru smluv.
4. Tento dodatek se vyhotovuje v elektronické podobě.
5. Smluvní strany prohlašují, že si tento dodatek před jeho podpisem přečetly, jeho obsahu rozumí a že byl uzavřen po vzájemném projednání podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně, nikoli v tísní za nápadně nevýhodných podmínek a že se na celém jeho obsahu dohodly, což stvrzují svým podpisem.

čl. IV.

Doložka

Doložka platnosti právního jednání dle § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů:

1. O záměru obce uzavřít dodatek č. 1 ke smlouvě týkajícího se změny čl. II. rozhodla Rada městského obvodu Poruba usnesením č. 1467/RMOB2226/45 ze dne 02.08.2024.
2. Předchozí souhlas s uzavřením dodatku č. 1 ke smlouvě o výpůjčce č. 2004/02/19/1030 ze dne 15.12.2004 vydala Rada města Ostravy dne 27.08.2024 usnesením č. 05062/RM2226/75.
3. Potvrzuje se, že záměr statutárního města Ostravy – městského obvodu Poruba změnit článek II. smlouvy o výpůjčce č. 2004/02/19/1030 byl zveřejněn v době od 03.09.2024 do 19.09.2024 na úřední desce Úřadu městského obvodu Poruba.
4. O uzavření tohoto dodatku č. 1 ke smlouvě rozhodla rada městského obvodu Poruba usnesením č. 1696/RMOB2226/53 ze dne 22.11.2024.

V Ostravě dne: 27.11.2024

V Ostravě dne: 27.11.2024

Za půjčitele :

Za vypůjčitele:

Jan Dekický
místostarosta městského obvodu Poruba

Richard Wilfred Erick De Vree
národní velitel

Příloha č. 1

